

Pri projekte EDISON v pozícii EPC dodávateľ a celého bloku

ses | tmače

SES a.s., Tmače, ktoré v minulom roku oslávili svoje 60. výročie od začatia výroby, sú v energetickom biznise veľmi dobre známe ako výrobca a dodávateľ parných kotlov pre elektrárne, teplárne, spaľovne odpadov a priemyselné podniky. V posledných 15. rokoch sa na českom a slovenskom trhu ocitli aj v pozícii EPC dodávateľ a elektrárenského i teplárenského bloku. Medzi takéto referencie patrí obnova dvoch 110 MWe blokov s fluidnými kotlami v tepelnej elektrárni Vojany i výstavba 30 MWe bloku s fluidným kotlom v Teplárni Zlín. Pri projekte Edison je spoločnosť SES a.s. v pozícii EPC dodávateľ a celého bloku, preto sme sa porozprávali s Ing. Martinom Paštikom, MBA, generálnym riaditeľom a predsedom predstavenstva SES a.s., Tmače.

Pán generálny riaditeľ, máte pre český a slovenský trh odlišnú stratégiu?

Na českom a slovenskom trhu, ktorý pokladáme za „domáci“ trh, chceme byť maximálne

veľmi dôležité bud' presvedčiť zákazníka o výhodnosti dodávateľského modelu EPC-M alebo najst' strategického partnera, ktorý by s nami bol schopný spoločne ponúknuť daný projekt.

Je v nejakom smere projekt Edison špecifický?

Možno je tu výhoda dobre nastavenej spolupráce a komunikácii, ktorá je založená na vzájomnej znalosti SLOVNAFT, a.s., ako zákazníka a SES ako tradičného dodávateľ a v energetike. Modernizácia teplárne pozostáva z dvoch etáp. Naša spoločnosť realizuje druhú etapu, ktorá je zameranú na výstavbu dvoch nových kotlov, každý s celkovým pamým výkonom 160 t/h na spaľovanie zmesných ropných zvyškov, výstavbu nového cirkulačného centra chladiacej vody a vybudovanie novej kondenzačnej turbíny s inštalovaným výkonom 60 MW.

Obidva kotly budú vybavené nízkoemisnými horákmi a ďalšie zníženie emisií oxidov dusíka (NO_x) bude zabezpečené sekundárnymi opatreniami, teda metódou selektívnej nekatalytickej redukcie (SNCR). Kotly sú samozrejme navrhované tak, aby emisie zodpovedali európskej legislatíve a dosiahli hodnotu NO_x v spalinách 200 mg/Nm³.

predpoklad pre získanie ďalších projektov. Zároveň je veľmi dôležitá aj preto, že sa v Čechách pripravujú projekty modernizácii kotlov s použitím technológií na zníženie emisií dusíka. Podobné projekty očakávame aj na Slovensku. Máme skúsenosti z ekologizácie kotlov v teplárni Vřesová, kde dva kotly sú už po modernizácii a tretí kotol K4 budeme v tomto roku realizovať a ďalšie dva v roku 2013 a 2014. Zníženie na garantovanú hodnotu 200 mg/Nm³ sa dosiahne úpravou spaľovacieho procesu a použitím selektívnej nekatalickej redukcie. V súčasnosti sme sa predkvalifikovali pre plánované projekty modernizácie na zdrojoch ČEZ a Dalkia. Práve v týchto projektoch chceme byť maximálne úspešní a potvrdiť našu pozíciu na lokálnom trhu.

Popíšte aktuálne platný harmonogram projektu Edison a čo Vás čaká v druhej polovici roka 2012?

Vedenie celého projektu a stavby je zabezpečené tak, aby boli plnené zásadné mílniky. V súčasnej dobe sa projekt realizuje v súlade s harmonogramom. Uvádzanie do prevádzky a garančné skúšky budú vykonané do konca roka 2012, čo je



Martin Paštika

Absolvent Vysoké školy chemicko-technologickej. V roku 2002 česko-nemecký program MBA na Praque International Business School. Svoju kariéru začal v skupine Expandia ako obchodný riaditeľ Jitona Soběslav, neskôr generálny riaditeľ Vigona a.s. a Vlnap a.s.. Od roku 2005 generálny riaditeľ spoločnosti Vodovody a kanalizace Južné Čechy. Do spoločnosti J&T Investment Advisors nastúpil v júni 2006, pričom s touto finančnou skupinou projektovo spolupracuje od roku 2003. V októbri 2006 nastúpil do pozície generálneho riaditeľa SES a.s. a v apríli 2008 prevzal funkciu predsedu predstavenstva SES a.s. V rokoch 2008 - 2011 pôsobil v pozícii generálneho riaditeľa Energetických opraven a.s. Prunéřov, v súčasnosti je predsedom predstavenstva v tejto spoločnosti.

úspešný. V rámci našej stratégie sme pripravení na týchto dvoch trhoch prevziať zodpovednosť EPC, tj. dodávok na kľúč. Práve na projekte SLOVNAFT, a.s., sme prevzali túto pozíciu a v súčasnosti sa veľmi úspešne realizuje.

Chcete byť EPC v strednodobom alebo dlhodobom horizonte aj mimo týchto dvoch trhov?

V projektoch v zahraničí preferujeme zodpovednosť za dodávku kotolne, a preto je pre nás



Pohľad na areál SES a.s., Tmače

Aké sú Vaše očakávania z pohľadu vzniku tejto referencie a jej zhodnotení pri rozvoji podnikateľských aktivít SES?

Ako som už odpovedal v prvej otázke, na českom a slovenskom trhu sme pripravení na prevziať zodpovednosť ako EPC dodávateľ celého energetického bloku. Táto referencia je toho dôkazom a dáva

zároveň termín predbežného odovzdania celého diela. Som presvedčený, že projekt Edison bude ďalšia úspešná referencia našej firmy a verím, že do budúcnosti nájdeme ďalší priestor pre spoluprácu so SLOVNAFT, a.s., resp. MOL.

(red)

Modernizácia a rozšírenie Teplárne v Slovnafte Bratislava za účasti SES Tlmače



Jedným zo súčasných veľkých investičných projektov v Slovnafte je modernizácia a rozšírenie kapacity Teplárne, s plánovaným termínom ukončenia v roku 2012. Projekt s názvom „EDISON Projekt-Rekonštrukcia Teplárne“ zastrešuje ako generálny dodávateľ CM European Power Slovakia (CMEPS), ktorej partnermi sú spoločnosti MOL a ČEZ. Spoločnosť Slovenské energetické strojárne a.s. Tlmače (SES Tlmače) uzavrela koncom roka 2009 kontrakt na druhú etapu projektu EDISON. Predmetom je dodávka dvoch nových parných kotlov, kondenzačnej 60 MW turbíny a nového chladiaceho centra pre zabezpečenie chladiacej vody. Plánované ukončenie diela je koncom tohto roku.

Cieľom modernizácie a rozšírenia výrobných jednotiek je zabezpečiť zvýšenie spoľahlivosti výroby a dodávky pary pre SLOVNAFT, a.s., umožniť spálenie až 500 tisíc ton zmesových ropných zvyškov namiesto 350 tisíc ton (kvapalné palivo spaľované v kotloch Teplárne) a zvýšiť inštalovaný elektrický výkon o 60 MW (zo súčasných 114 MW na 174 MW). Parný výkon kotlov stúpne o 320 t/h na 1 100 t/h (kotle K4 a K5, každý 160 t/h), a zároveň budú vďaka odsírovacej jednotke spalín znížené emisie oxidov síry o 80 %. Tepláreň tak bude schopná pokryť potrebu Slovnaftu dodávkou elektrickej energie na plných 100 percent.

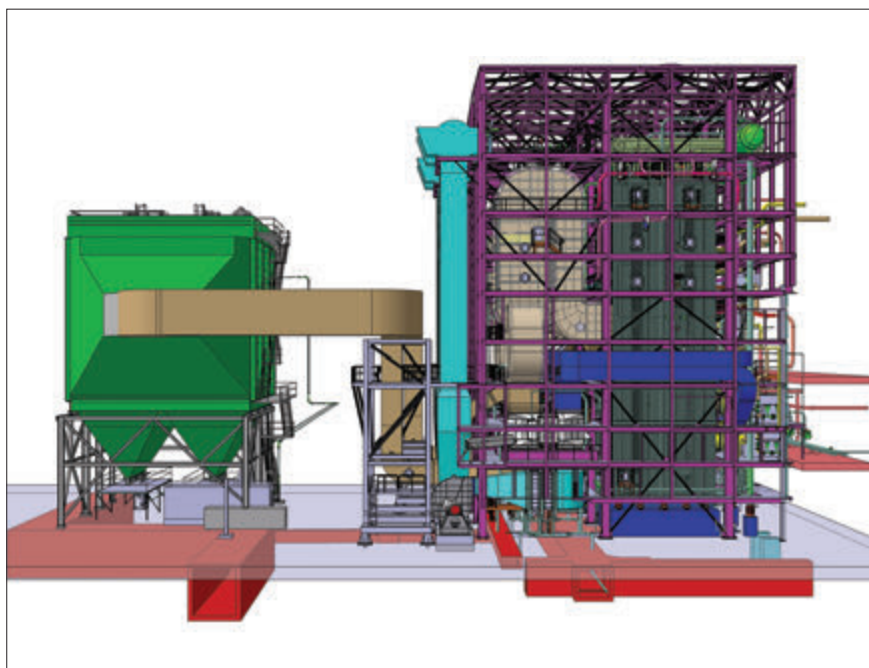
SES Tlmače nie sú nováčikom v Slovnafte

Príprava projektu EDISON predstavujúca rozsiahlu rekonštrukciu, modernizáciu a rozšírenie teplárne rafinérie SLOVNAFT, a.s., by bola výzvou pre každú spoločnosť majúcu v portfóliu energetické stavby. Platilo to aj pre spoločnosť SES Tlmače, ktorá je zameraná na výrobu a dodávku kotlov pre elektrárne, teplárne a spaľovne a má referencie z energetických stavieb vo viac ako 55 štátoch sveta. V Slovnafte nie je nováčikom. Viacerí zamestnanci stáli už pri začiatkoch výstavby teplárne a to na kotloch K3, K4, K5 a K6 a v priebehu desiatok rokov riešili rad väčších, alebo menších technických problémov, ktoré sa v živote každej energetickej prevádzky vyskytujú. Aj kotly K7 a K8, ktoré spoľahlivo slúžia od roku 1972, pochádzajú práve z Tlmáč.

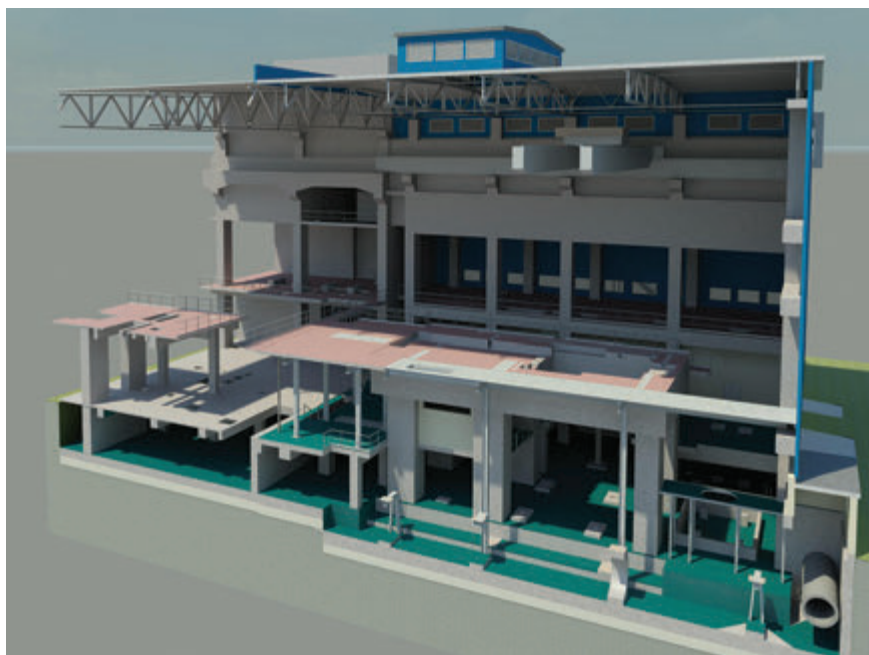
SES Tlmače zvíťazili v roku 2009 vo výberovom konaní a okrem technického know-how vniesli do projektu aj to, čo oprávnené považujú za silnú stránku partnerstva so svojimi zákazníkmi – znalosti tak investora, ako aj možnosti SES Tlmače.

Rozsah dodávky

Predmetom dodávky v zmysle kontraktu je výstavba dvoch nových kotlov (K4 a K5) ako prevádzkový celok PC3, turbogenerátora a medzistrojovne (PC2) a cirkulačného centra (PC4). Týmto zúročujeme svoje bohaté skúsenosti nielen v technickej oblasti, ale aj v riadení ľudí a komunikácii. Technické dielo dodávajú SES Tlmače na kľúč (inžiniering, nákup, výrobu, montáž a uvedenie do prevádzky), vrátane merania a regulácie a odovzdania spalín na odsírenie. Je to čiastočne výstavba na zelenej lúke a čiastočne rekonštrukcia. Projekt sa naplno rozbehol hneď po podpise



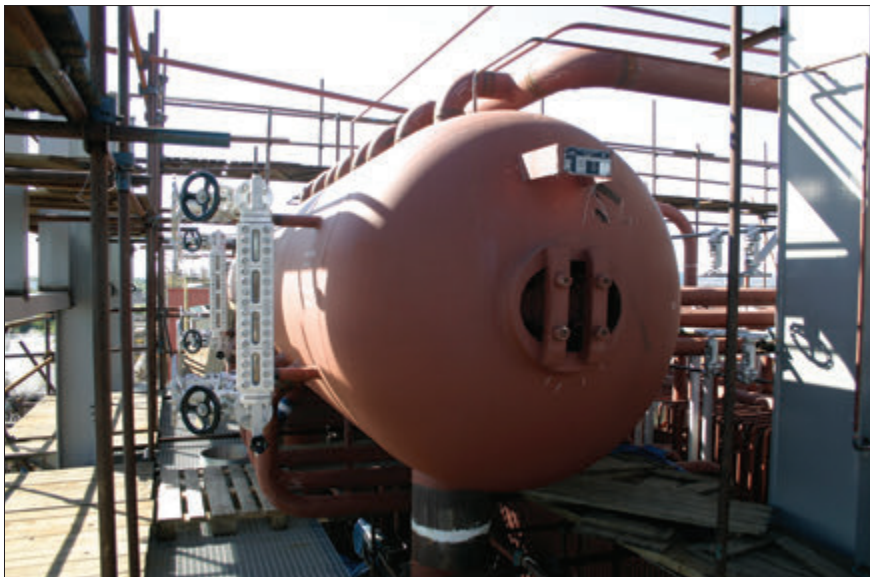
3D model novej kotolne



Rez strojovňou

kontraktu. Ešte v roku 2009 boli dohodnuté a podpísané zmluvy ohľadne najväčších dodávok: turbíny ŠKODA POWER, chladiaceho centra (FANS)

a riadiaceho systému (ProCS). Súbežne bol pripravovaný projekt búracích a demolačných prác (súčasťou dodávky bola aj likvidácia starých



Montáž kotlového telesa

existujících kotlov, které tak isto stavali SES Tlmače) a projekt pre integrované stavebné povolenie stavebné povolenie.

PRIEBEH REALIZÁCIE

Príprava výstavby

Projekt na búracie práce a súčinnosť pre vybavenie integrovaného povolenia robila spoločnosť SES Energoprojekt (SES EGP). Realizácia projektu bola rozdelená do dvoch etáp: prvou bola výstavba systému odsírenia realizovaného spoločnosťou Austria Energy & Environment a druhou rozšírenie teplárne o nové kotly, novú turbínu a nové cirkulačné centrum, ktorých dodávateľom sa stali SES Tlmače.

Pre obe časti stavby SES EGP vypracoval projekty na stavebné povolenie a zabezpečil kompletnú inžiniersku činnosť nevyhnutnú pre získanie integrovaného stavebného povolenia. O kvalite práce svedčí, že stavebné povolenie bolo získané v predstihu pred termínom daným zákonom. Na



Potrubié k tlmíču hluku s poistnými ventilmi a kotlové teleso



Potrubié rozvody zemného plynu na plošine +17,400 m

vypracovaní projektovej dokumentácie spolupracoval SES EGP s viacerými partnermi, akými boli Technoprojekt Ostrava alebo OK Team a Apollo-projekt z Bratislavy. Práce zabezpečované SES EGP pokračovali ďalej vo viacerých oblastiach. Na stavenisku rekonštrukcie teplárne sa nachádzali pôvodné kotly, pre ktoré bolo potrebné vypracovať projekty ich demolácie a demontáže. Toho sa SES EGP v krátkej dobe zhostil, podobne ako zabezpečenia povolení na ich odstránenie.

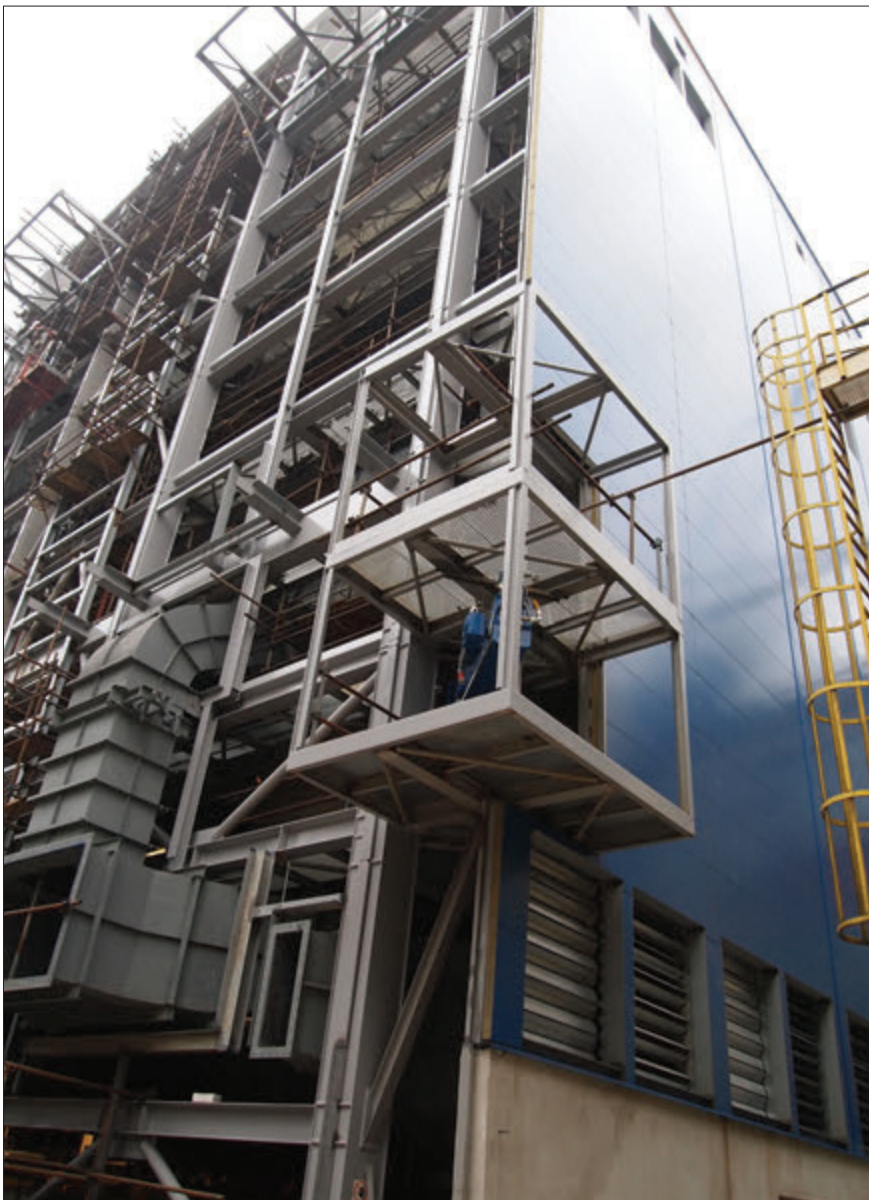
Na rozdiel od pôvodnej štúdie investor upustil od rekonštrukcie TG3 a celú novú regeneráciu presunul do novej strojovne, ktorej pôvodne projektované rozmery s týmto riešením nepočítali a zmena nebola možná z dôvodu v predstihu realizovaných súvisiacich stavieb v okolí strojovne. Zachytiť zmeny v projekte pre stavebné povolenie už nebolo možné. SES EGP vypracoval v mimoriadne krátkom čase novú dokumentáciu objektu strojovne, do ktorej sa premietli zmeny medzi riešením platným v dobe spracovania

projektu pre stavebné povolenie a novými skutočnosťami, ktoré vyplynuli z rozpracovaného basic designu strojnej technológie. Zmeny v technológii pokračovali ďalej počas celej doby spracovania projektu stavebnej časti a vlastnej realizácie stavby. Tieto spolu s nie najlepším harmonogramom výstavby mali neskôr negatívny dopad na pracovnosť riešenia a celkovú atmosféru na stavenisku.

Spracovaním basic designu potrebnej časti strojovne, čiastočnej realizačnej a konštrukčnej dokumentácie potrebných rozvodov strojovne a 3D modelu technológie strojovne pre SES Tlmače práce SES EGP na projekte oficiálne skončili. Pre koordináciu stavebnej a technologickej časti SES EGP vypracoval 3D model stavby a na úrovni projektovej dokumentácie zabezpečil koordináciu technologických systémov v priestore novej strojovne. Taktiež zabezpečil realizačný projekt stavebnej časti zabezpečil už priamo pre dodávateľa stavebnej časti – Subterra, a.s.



Pohľad do strojovne



Snímok z výstavby kotelne

Pre SES EGP je stavba EDISON mimoriadne zaujímavým dielom potvrdzujúcim schopnosť spoločnosti vypracovať a zabezpečiť za komplikovaných dodávateľských podmienok technickú dokumentáciu relatívne zložitej a nie každodennej stavby a poskytnúť partnerom kvalitnú inžiniersku činnosť nevyhnutú pre získanie všetkých povolení pre začatie aj ukončenie stavby.

Priebeh výstavby

V prvej polovici roku 2010 SES Tlmače spracovali predložený a schválený základný inžiniering pre všetky prevádzkové celky (odteraz PC) a bola podpísaná zmluva na poslednú veľkú subdodávku – stavebné práce. V tomto čase sa tiež začali búracie a demolačné práce, ktoré boli úspešne dokončené v priebehu troch mesiacov. V septembri 2010 sa rozbehla výroba nosnej konštrukcie a o ďalší mesiac výroba tlakového systému kotlov.

Ku koncu minulého roka boli úspešne završené kľúčové stavebné práce na jednotlivých prevádzkových celkoch, betonáž základovej dosky strojovne, príprava základovej dosky kotelne a samotných základov kotlov, ako aj vybetónovanie bazénov chladiaceho centra. Začiatkom roka 2011 Montážny úsek SES Tlmače odštartoval montáž nosnej konštrukcie kotlov.

Následne bolo úsilie zamerané predovšetkým na dokončenie detailného inžinieringu všetkých prevádzkových celkov, pričom v súčasnosti prebiehajú stavebné práce na PC2, kde pokračovala priebežne výstavba turbínovej stolice a medzistrojovne, ako aj výstavba filtračnej a prečerpávacej stanice chladiaceho centra.

V roku 2011 sa naplánovalo najmä ukončenie montáže tlakových celkov kotlov, následne v prvých mesiacoch roka ukončenie montáže technológie PC2 a PC4, čo sa aj podarilo.

AKTUÁLNY STAV

Míľniky sa plnia

Daný projekt v súčasnosti plní hlavné míľniky určené pre projekt. Nie je to jednoduché, ale každý zo zmluvných partnerov má snahu o naplnenie požadovaných úloh pre úspešné ukončenie a realizáciu projektu. V súčasnosti je na danom projekte v SES Tlmače, vrátane zmluvných partnerov a subdodávateľov v celom procese nasadených do realizačných činností cca 250 činných pracovníkov. Výrobné činnosti týkajúceho sa daného projektu sú už ukončené. V štádiu realizácie v súčasnosti sú:

1. Ukončenie montážnych činností.
2. Nastavenie riadiaceho systému po stránke software, najprv na PC3 a následne na ostatných PC.
3. Nastavenie a vyladenie meracieho a riadiaceho systému aj s jeho odskúšaním po funkčnej stránke.
4. Uskutočnenie individuálnych skúšok na K4 a následne mechanické ukončenie týkajúceho sa kotla K4.
5. Začatie terénnych úprav a ciest.



Model - pohľad na budovu strojovne a medzistrojovne



Skutočnosť - pohľad na budovu strojovne a medzistrojovne

V technologickej časti na PC2 je rozpracovanosť montážnych prác v strojnovej časti na 90%, v elektročasti na 60%, izolácie cca na 30%, odovzdanie rozvodne TS 64 G pod napätie. Tento stav je zárukou toho, že mechanická kompletnosť tohto celku, predpokladaná harmonogramom k 30. 6. 2012, bude splnená.

Vyžaduje si to súčinnosť viacerých zmluvných partnerov a ich koordinačnú činnosť. Na danom PC bude musieť byť ukončená montáž strojno-technologického zariadenia a SKR a PRS v rozsahu Škoda Power a jeho subdodávateľov a tak isto i rozsah v medzistrojovni, za SES Tlmače montáž spojovacieho potrubia, SKR a PRS a rozvodňa TS G64 a stavebnej časti.

PC3 kotolňa, s kotlami K4, K5 vrátane strojno-technologického zariadenia je v štádiu ukončovania montážnych prác, kde sa montujú už len

drobné plošiny a úpravy podľa požiadaviek zákazníka. Na kotle K4 už prebiehajú individuálne skúšky v súlade so zmluvným harmonogramom s cieľom preukázať mechanickú kompletnosť k 30. 4. 2012 a nasledujú činnosti s uvedením kotla K4 do prevádzky. Súčasné nasadenie kapacít všetkých zainteresovaných firiem zaručuje splnenie tohto cieľa. Ťažisko prác sa presunulo na nábehovú skupinu nie len v oblasti skúšok, ale aj postupného školenia personálu zákazníka za účasti našich rozhodujúcich subdodávateľov, čo vyžaduje precíznu koordináciu.

Mechanická montáž elektrostatického filtra (ESP) je ukončená, vrátane izolovania telesa filtra a spalinovodov. V štádiu rozpracovanosti je pneumatická doprava popolčeka a kabeláž k pohonom a meraniam. Kotel K5 je z pohľadu strojnovej montáže ukončený, prebiehajú už len práce na

drobných úpravách a pracuje sa na kabeláži k meracím prístrojom a pohonom armatúr. Zariadenie sa pripravuje ku skúškam a následne k uvedeniu do prevádzky.

PC4 - Chladiace centrum je v podstate ukončené z titulu strojno-technologického zariadenia. Elektrické pohony sú zapojené, v štádiu ukončovania je dávkovanie chemikálií. Na prelome mesiacov apríl a máj tohto roku bude zariadenie pripravené na zahájenie individuálnych skúšok a následne na uvedenie celého PS do prevádzky.

Vedenie celého projektu a stavby je zabezpečované tak, aby boli plnené zásadné míľniky zabezpečujúce platby, ale aj potrebné technologické väzby pre postupné skúšky a uvedenie zariadenia do skúšobnej prevádzky. Napriek drobným ťažkostiam stavba plní všetky ukazovatele a je reálnym predpokladom jej úspešného zavŕšenia.

Uvádzanie do prevádzky a garančné skúšky budú vykonané do konca roka 2012, čo je zároveň termín predbežného odovzdania celého diela. Projekt do týchto dní napreduje podľa kontraktárneho harmonogramu, s dodržaním dohodnutých termínov.

Detašované pracovisko - základňa SES Tlmače priamo na stavbe

Detašované pracovisko v areáli rafinérie - svoju lokálnu centrálu si SES Tlmače vybudovali na bloku 64, aby mali „svoju“ stavbu priamo na očiach. Pôvodne sme mali mať prenajaté priestory v zmysle zmluvy na bloku 92, čo je pomerne ďaleko od miesta výstavby. Komplikovalo by nám to však efektívne riadenie stavby, a tak sme sa radšej rozhodli pre unimobunkový priamo v centre diania. Je v nich všetko, čo potrebujeme na kvalitné riadenie stavby, máme aj rýchle internetové pripojenie. Na bloku 92 má SES Tlmače vybudované veľké skladovacie priestory.

Práca pre domáce firmy

Keďže výstavba v Slovnafte sa začala demontážou kotlov K5 a K6, v auguste 2010 boli staré kotly rozobrané a rozbehli sa stavebné práce na všetkých troch prevádzkových celkoch. Subdodávateľmi pre SES Tlmače sú renomované svetové firmy - či už ide o horáky, ohrievače vzduchu, elektrostatický filter a ďalšie súčasti energetického diela.

V polovici septembra roku 2011 nastúpila na realizáciu diela aj ŠKODA POWER, ktorá je dodávateľom strojno-technologického zariadenia pre strojovňu, vrátane hlavných komponentov (turbín, kompenzátorov) pre PC2.

Vždy, keď je to možné, spoločnosť SES Tlmače si vyberá ako subdodávateľov firmy pôsobiace v Slovnafte, napríklad pre výrobu niektorých komponentov týkajúcich sa netlakových častí kotlov K4 a K5 a pri demontáži kotlov K6 a K7.

Kontroly priamo na stavbe

CMEPS vykonáva pravidelnú kontrolnú činnosť priamo na stavbe. Kontrolné body sú vyznačené v pláne kontroly a inšpekcií (PKI) a hoci rozhodnutie o fyzickom vykonaní kontroly je na



Letecký pohľad na nové celky Teplárne



Pohľad na nové celky Teplárne z juhovýchodu

zvážení zákazníka, CMEPS spolu so Slovnaftom tieto kontrolné body vždy využívajú. „Kontrolujú nie len stavbu, ale zúčastňujú sa na prebierkach strojno-technologických zariadení. Boli na prebierke všetkých hlavných technologických dodávok na jednotlivé technologické celky: kotle K4 a K5, turbína, ohrievač vzduchu LUVO, regulačné ventily, armatúry, napájacie čerpadlo, riadiaci systém, FAT testy, atď. Aj vďaka tejto stránke zmluvnej spolupráce sa môže spoločnosť SES Tlmače plne sústrediť na svoju prácu tak, aby všetko odsýpalo bez zbytočného zdržiavania.

Spolupráca s CMEPS a Slovnaftom

Vzťahy s manažermi z CMEPS, ale aj jednotlivými útvarmi v Slovnafte môžeme hodnotiť ako nadštandardne dobré. V úvode sme mali tvrdiť, avšak veľmi korektné projekčné rokovania a od chvíle, keď bola realizačná dokumentácia obojstranne odsúhlasená, všetko funguje s ohľadom na náš spoločný záujem, ktorým je rýchle a bezchybné ukončenie výstavby energetického diela. Keďže sa stavba nachádza na území rafinérie, prichádzame do kontaktu aj s rôznymi útvarmi Slovnaftu a sme veľmi radi, že tu nachádzame rýchlu a racionálnu odozvu. Takáto ústretovosť nie je vždy samozrejmosťou. Výborné susedské vzťahy máme aj s prevádzkou HRP7 v tesnej blízkosti našej stavby. Pracovne síce nemáme s touto prevádzkou nič spoločné, ale reálny život vždy pripraví niečo, čo si vyžaduje komunikáciu so susedom.

Pre SES Tlmače je stavba EDISON mimoriadne zaujímavým dielom potvrdzujúcim schopnosť spoločnosti vypracovať a zabezpečiť za komplikovaných dodávateľských podmienok technickú dokumentáciu, výrobu, montáž a teraz aj uvádzanie do prevádzky relatívne zložitej a nie každodennej stavby a poskytnúť partnerom kvalitnú inžiniersku koordinačnú činnosť nevyhnutú pre úspešné realizovanie takéhoto projektu, vrátane získania všetkých povolení týkajúcich sa stavby.

Ing. Ján Jókay,
vedúci projektu,
SES a.s., Tlmače

Modernisation and expansion of the heating plant in SLOVNAFT, a.s., Bratislava with the participation of SES Tlmače

One of the current large investment projects in SLOVNAFT, a.s., is the modernisation and expansion of the capacity of the heating plant, which is planned to be completed in 2012. The project entitled "The EDISON Project-Reconstruction of the heating plant" includes CM European Power Slovakia (CMEPS), as the general supplier whose partners are the companies MOL and ČEZ. At the end of 2009, Slovenské energetické strojárne a.s. Tlmače (SES Tlmače) concluded a contract for the second stage of the EDISON project where the subject is the delivery of two new steam boilers, a condensing 60 MW turbine and a new cooling centre for ensuring cooling water. The work is planned to be completed by the end of this year

Модернизация и расширение теплоцентрали «Slovnafte Bratislava» при участии «SES Tlmače»

Одним из сегодняшних больших инвестиционных проектов завода «SLOVNAFT, a.s.» является модернизация и увеличение мощности теплоцентрали. Запланированный срок завершения модернизации – 2012 год. Проектом под названием «Эдисон. Порект-реконструкция теплоцентрали» руководит генеральный подрядчик «CM European Power Slovakia» (CMEPS), который является партнёром компаний MOL и ЧЭЗ. Фирма Словацкий завод энергетического оборудования «SES Tlmače» в конце 2009 года заключил контракт на второй этап проекта «Эдисон». Предметом контракта является поставка двух новых паровых котлов, конденсационной 60 MW турбины и нового охлаждающего центра для обеспечения охлаждающей воды. Завершение проекта запланировано на конец этого года.